

# LA ÚLTIMA HORA

Un mes ..... 5'15 Ptas.  
SUSCRIPCIÓN: Número suelto ..... 0'25

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACION, LITERARIO Y ARTISTICO

Administración: PLAZA CORT 29—Telf. 2820  
Redacción y Talleres: OLMOS 2.—Teléfono 1243  
PALMA DE MALLORCA

Miércoles 17 noviembre 1943

DIRECTOR PROPIETARIO: D. JOSE TOUS FERRER

Año LI.—Núm. 15412

## EDITORIAL

### Con respeto y con amor...

Bien lo merece la ancianidad; esos buenos viejecitos que durante años y años, se afanaron por llevar adelante su propia vida, y por sembrar el camino de los que de ellos nacieron con gérmenes de posibilidades y con alientos de esperanzas. Bien lo merece la ancianidad.

Un homenaje que, en el fondo del corazón le rendimos todos, surge una vez al año a la superficie para convertirse en tributo oficial y solemne, en el que se involucran todos los latidos de los pechos españoles. Jamás, jamás un Estado habrá podido ser el portador de los sentimientos de todos sus ciudadanos, como lo es en estos actos de brindar a los viejos el calor de su cariño y el don de su protección.

Este es el significado enaltecedor que deducimos nosotros de estos actos como el que tuvo ayer realización en el Salón de Actos de la C. N. S. en el cual nuestras primeras Autoridades hicieron entrega a nuevos subsidiados de los títulos correspondientes del Instituto Nacional de Previsión, que les garantizan para mientras perduren en la existencia un apoyo oficial y el reconocimiento de España por cuanto ellos hicieron, por cuanto trabajaron, por cuanto padecieron y por cuanto lograron.

La historia de los pueblos es la suma de la historia de cuantos los constituyen. En el libro de oro de la humanidad señalábase únicamente los acontecimientos que, en frase moderna, llamaríamos sensacionales. Pero la oculta labor; los méritos escondidos; la acción aislada de las gentes; el conjunto de los esfuerzos llevados a cabo metódicamente, en silencio, en una acumulación de granitos de arena que van siempre elevando el pedestal de la Patria y consolidando sus cimientos en la marcha de los siglos... todo eso no se escribe en la historia, pero debe registrarse en las almas y en el recuerdo agradecido del Estado.

He aquí el por qué nos place sobremanera que se rinda a la vejez ese homenaje en que van emparejados el respeto profundo que nos inspiran las canas—congelación gloriosa de las penas sobre la frente de los hombres—y el amor, amasado con gratitud, que llena nuestras vidas.

Padres, abuelos, viejecitos admirables que lucháis por nosotros y que, viviendo aún, nos entregáis en herencia vuestras lecciones de bien y los frutos prolíficos de vuestra obra. El Estado, en nombre de todos los españoles os acoge y os ampara.

Y esta es la más bella concepción y la realidad más noble de cuantas forman en la lista interminable del conjunto completo de la previsión nacional.

## DE LA MÚLTICA A TGA

### Del Convento de Sta. Clara

Vivo muy cerca del Convento de Santa Clara, tanto que las venetas se asoman al patio de la entrada. La Iglesia con su alto campanario forma un contraste peculiar. En los días claros contemplo a las palomas que se posan sobre la cúpula del mismo cuando con curiosidad todo lo que sus privilegiados ojos abarcan.

En estos momentos cuando vienen a mi memoria obras leídas que hablan de la historia de este convento que en todo tiempo ha merecido la protección y la administración de las gentes. Entre las que profesaban la Regla de San Francisco éste es el más antiguo.

Dice Gonzaga en una de sus interesantes crónicas que fue fundado poco después de la muerte de Santa Clara.

En el año 1586, se comenzó a tratar de su fundación y constata por la facultad que dio el Rey D. Jaime el Conquistador, a los primeros del mismo año. En 1537 se adquirió el terreno donde está emplazado, cuyo propietario era D. Bernardo de Santa Eugenia. Tuvo por bien la compra el Rey D. Jaime, el día 22 de Octubre.

Parece ser que la clausura comenzó el 13 de Enero de 1299 en que vino a Mallorca, Sor Catalina Berenguer, Abadesa que era del Convento de Santa Clara de Tarragona, con objeto de enseñar y poner el Instituto de monjas de este Convento. Le acompañaba una hermana suya, Sor Guillerma Berenguer.

Heen los historiadores que por disposición dictada el 24 de Marzo de 1282 por Urbano IV... se le facultó para que las religiosas de dicha orden pudieran elevar sepultura en el mismo convento. El mismo año se desahució otra disposición en favor de estas religiosas, encargando su protección al Obispo y a algunos Caballeros entre los que figura Juan Berenguer Tornamira, Valentin de Tarrés, Pedro Pantiner, Guillerma de Torrella, Pedro Núñez Berenguer Burgués y Pedro Simentat.

El Convento de Santa Clara fue muy favorecido de los Sumos Pontífices y de los Reyes de Aragón que le concedieron muchos privilegios.

El ejemplo y edificación con que viven las religiosas son admirables. Se honran muchas de ellas visitando el fayal de San Francisco en su clausura. Se cobija en este lugar santo, la preciosa reliquia llamada de la mano de Santa Clara. Por ella obra Dios muchos milagros. A uno de ellos nos referimos en el año 1593.

En ocasión en que una religiosa tuvo estos Santos Corporales con otros y poniéndolos sobre un brasero de humo,

bre debajo, se olvidó y prendióse fuego el instrumento que era de madera, quemándose todos los Corporales a excepción de los de Santa Clara que quedaron indemnes.

Mallorca y especialmente Palma siente una veneración tal que existen muy pocas personas, que no decir ninguna, que no se ha ya acercado a la iglesia para decir o mustar una oración recordándose en la grandeza y solemnidad de aquel lugar en que religiosas se han entregado por completo al servicio de Dios, bajo el Santo nombre de Santa Clara.

La calle que lleva el nombre del Convento e Iglesia es estrechísima si se quiere, pero tan llena de memorias que la hacen una de las más agradables por la dirección fija hacia el portal arcaico que da acceso al patio exterior del Convento, inundado por el sol radiante de esta isla y bañado por las aguas maravillosas de su cielo.

Todo el inmueble refleja los muchos años de su edificación. Sin embargo la Iglesia en su parte interior tiene el aspecto de una mano de obra reciente.

Los vecinos de las calles cercanas a este antiquísimo Convento nos hemos familiarizado con los cánticos de las religiosas llenos de esperanza prometido. Enfiltrados por las ventanas entenebidas del edificio.

Jamás a través de los tiempos el viejo Convento de Santa Clara será olvidado y su iglesia será siempre visitada porque en ella se siente el bálsamo religioso tan lleno de sentimientos sagrados.

Eduardo FERNANDEZ PLANAS

### El Duque de Gloucester, Gobernador de Australia

Londres. — En el Palacio de Buckingham, se ha comunicado oficialmente que el Rey, por recomendación del Gobierno de S. M. en el Commonwealth de Australia, se ha tenido a bien aprobar el nombramiento de S. A. Real el Duque de Gloucester, como Gobernador General del Commonwealth, en sustitución de Lord Gowkie, cuya duración en el ejercicio de sus funciones será prorrogada nuevamente en seis meses, a partir del 22 de enero de 1944.

Lord Gowkie que tiene 71 años, era gobernador de Australia desde hace 7 años.—Efe.

### Entrega de títulos de Subsidio a la Vejez por las autoridades

Tuvo lugar ayer en el salón de actos de la C. N. S., bajo la presidencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

Bellísimo gesto de hermandad piadosa y justa es el del subsidio a la vejez, al que impulso tan grande ha dado el nuevo Estado, por voluntad del Caudillo.

Ayer, en la casa de la C. N. S. se efectuó la entrega de sus respectivos títulos a nuevos subsidiados, en un hennoso acto de honda justicia social.

En la presidencia, gobernanamente adornada con escudos y emblemas del Nacional-Sindicalismo, tomaron asiento las Autoridades Provinciales por el orden siguiente: Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien tenía a su derecha al Alcalde de Palma, al Delegado Provincial de Instituto Nacional de Previsión, a Vicesecretario de Ordenación Económica, al Jefe del Subsidio de Vejez, y a su izquierda al Delegado y Secretario Sindical de Provinciales, al Inspector Jefe de Trabajo, y al Vicesecretario de Ordenación Social.

Abierto el acto dirigió la palabra a los reunidos el Delegado Provincial del Instituto Nacional de Previsión, el cual, al saludar a los presentes manifestó que acababan de ser declarados subsidiados de vejez con derecho a una pensión vitalicia de tres pesetas diarias. Recuerda como el Caudillo no sólo ha querido dar una disposición general de subsidio de vejez para los trabajadores que en adelante cumplirán la edad de retiro, sino que reparando olvidos y desidia de patronos y de obreros, ha extendido el campo de aplicación del subsidio de vejez, incluso a aquellos trabajadores que nunca fueron afiliados por sus empresarios.

Dice que la sociedad había sido ingrata con los trabajado-

res ancianos al no asegurarles una vejez decorosa. No obstante su derecho en los más elementales principios de justicia social.

Los ancianos de hoy fueron los trabajadores de ayer y por tanto los artifices de la civilización. Todas las cosas de que estamos disfrutando, las maravillas que son honor de la humanidad, las grandes obras de la Ciencia y del Arte, todo a los ancianos lo debemos, quienes con su trabajo labraron la prosperidad y riqueza de los demás. Ellos por sus conocimientos y experiencia son los consejeros de la vida y los patriarcas de la raza.

No será, pues, obligado — se pregunta— nuestro amor, nuestra reverencia a la ancianidad, nuestra veneración, ¿dada?

¿Será tolerable que los trabajadores agobiados por el peso inexorable de los años queden arrinconados como un trasto inservible, como trozos de una máquina inservible, o que sean arrojados a la calle como vil chatarra, como un limón que ya se exprimió?

La doctrina social de la Iglesia los principios del Nacional-Sindicalismo, la justicia del salario, el bien común de la Sociedad, la caridad y la solidaridad que una a todos los hombres entre sí, exigen que el productor anciano sea jubilado con toda dignidad.

Expone como la Ley de Retiro de 1921 era tan deficiente, tan raquítica, que incluso era despreciada por los mismos interesados.

Mas Franco, desde los primeros días del Movimiento Salvador prometió en sus discursos aplicar sin contemplaciones la

Pondera el orador la declaración social cristiana.

Destaca el lugar preminente que ocupa el subsidio de Vejez entre los seguros sociales manifestando que desde la ley d-12 de Septiembre de 1939 han sido declarados subsidiados de Vejez en Baleares más de 6.050 ancianos; que actualmente perciben 5.200 beneficiarios y que como consecuencia de la aplicación de la orden de 12 de Enero de 1942 habrá en esta provincia más de catorce mil obreros jubilados que percibirán a través del Instituto Nacional de Previsión tres pesetas diarias.

Afirma el señor Quejga, que la orden del Ministerio de Trabajo de 12 de Enero de 1942 constituye una mejora social formidable: la más grande de cuantas se han realizado desde hace muchísimo años.

Tanta generosidad, tanta magnanimidad, se debe al Excmo. Sr. Ministro de Trabajo camarada Girón, quien a las órdenes del Caudillo Franco y siguiendo las consignas del Movimiento

(Pasa a segunda)

### 750 repatriados de la División Azul

Son entusiastamente recibidos en Irún, San Sebastián y Vitoria

San Sebastián.—Esta mañana ha entrado en España una nueva expedición de voluntarios de la División Azul formada por 750 hombres al mando del comandante don Eduardo Sánchez Serrano.

Audieron a la estación las primeras autoridades militares y civiles, jerarquías del Movimiento, Avunamiento de Irún, Sección Femenina y muchísimo público.

Una compañía del regimiento de Infantería núm. 24 rindió honores. Al entrar el tren se vitoreó a España, al Caudillo, al Ejército y a la División Azul.

Seguidamente los expedicionarios salieron para San Sebastián donde llegaron a las 11 y media. Les esperaban las autoridades civiles y militares, afiliados al Partido y muchísimo público.

Al entrar el convoy se repitieron las mismas aclamaciones que en Irún. Seguidamente el convoy partió para Burgos donde se efectuará el desalojamiento

de las fuerzas, que fueron despedidas con el mismo entusiasmo que a su llegada.

#### SU PASO POR VITORIA

Vitoria.—Esta tarde llegó una nueva expedición de voluntarios del frente del Este.

La estación aparecía engalanada y en ella se encontraban las autoridades e jerarquías, así como numeroso público.

A los expedicionarios se les sirvió un almuerzo y luego con tinuaron su viaje a Burgos, donde se les dislocarán las fuerzas.

Al entrar el convoy en la estación y arrancar fue interpretado el himno nacional y el del Movimiento;

#### MALLORQUINES

Los mallorquines repatriados de la División Azul para la "Dombola" que "PROCANASTILLAS" inaugurarán el próximo día 28. Les recibirán en la estación hasta el 25 inclusive. No se haga esperar.

## LA ECONOMIA NACIONAL

### Industria pesquera

Más de un cuarto de millón de personas consiguen su jornal o participación de subsistencia en nuestra industria pesquera. Más de mil millones de pesetas vale en el muelle la pesca capturada. Precio que irá subiendo hasta contar más de dos mil millones al consumidor, sin contar esos 500 millones de pesetas que vale el pescado elaborado, al salir de las 1.200 fábricas de conserva que tiene España.

Es más interesante de lo que parece nuestra industria pesquera que ya se ha independizado totalmente del extranjero en cuanto al material, puesto que en España se construyen las parras pesqueras que hacen las campañas balacaderas de Islandia, bajando de 500 millones el precio de costo de esta flota.

Después del crecimiento inusitado de los rendimientos de esta industria, que en 1927 a la fecha casi doblan de 1927 a la fecha —200.000 a 444.000 ton.— en valor se multiplican por casi 10 de 222 millones a los 1.000 de 1942, se aprecia ya de cierta saturación.

De 1940 para acá, los progresos en el "cuantum" de la producción, se van reduciendo por lo evidente de que hay algo en el proceso consumidor que ha cortado el progreso. Ese algo es que los precios ya no pueden subir más. Y al contrario, van cayendo porque la mejora del proceso de la alimentación se refleja, como es natural en el pescado y sobre todo en las especies de peor calidad. El pescado azul, que es tan abundante — el 33 por 100 de la valoración total — es, sobre todos, el que se deprecia hasta caer por debajo de los precios de tasa.

Los agoreros, en vista de la progresión de nuestra flota, comienzan a decir que estamos, con ello, incubando una crisis. Si llaman crisis a que cedan los precios, exacto, vendrán. Pero no hay que olvidar que en España la economía, distribuida el consumo, no ha sido, ni mucho menos, extendido como merecen nuestras especies y nada se ha hecho, por el momento, para realizar una organización que coordine la fabricación de conserva con las mareas altas en la captura. Llegando a sistemas apropiados al país, considerando que la freiduría de pesca, en ningún país puede tener mayor base que en el nuestro. Aonde se cuenta con la base, buen pescado y buen aceite.

Habría falta que este problema se extendiera a fondo para

encontrarle una buena solución. Abandonado el asunto a la iniciativa privada, mala o bien poco conseguiríamos.

A. I. ARCO

### Política de traducciones

La prosa cálida e intencionada de Estilano Aguado ha dado el alerta en un reciente artículo "Son demasiadas traducciones, y casi todas ellas en un idioma que se parece muy poco al castellano". Efectivamente, es verdad lo que dice el ágil articulista. Los escarpados de las librerías están llenos de volúmenes que en las portadas llevan nombres extrajeros, no siempre ni mucho menos de escritores de gran rango intelectual. Por qué hoy se vive en lengua castellana, un poco desnaturalizada, esas firmas que en sus países no pasan de ser "unas distinguidas medianías"?

¿Es que no existe suficiente producción española para abastecer las demandas de los lectores? ¿Hay tanto papel que puede imprimirse lo extranjero sin que vaya en detrimento de lo nacional?

Estas preguntas están en todos los labios cuando se pasa la vista por los catálogos de algunas casas editoriales en los que, en contrar un libro debido a la pluma de un escritor español es la excepción. Y al llegar a este punto se me ocurre esta pregunta: ¿Es que las obras que se traen duelen aportar algo a la cultura de más importancia que lo que puede llevar al acervo común un escritor español? De ninguna manera. En el recuerdo de todos está un "Julio César", escrito

por Jansich, y traducido lamentablemente. Frente a esas biografías publicadas por Gabrill Coca Medina "Julio César y su época", un asombro de comprensión y de emotividad, por lo que tiene de reconstitución ya que llega a extraer con toda su pureza tras, laddándolo a las páginas de su libro un ambiente de días que en la realidad y en el espíritu están lejanos.

Algo se ha hecho, es cierto, con el fin de que los editores no sean tan prodigos en las traducciones con perjuicio evidente del escritor nacional. Pero aún no es bastante cuando existen casas editoriales que persisten en la contumacia. En parte sería disculpable su actitud si hicieran lo que hacen acuciadas por el deseo de elevar de nivel el ambiente literario dando a conocer obras de un valor artístico ideológico superior. Pero no es así. El 98 por 100 de las obras que se traducen son notoriamente inferiores a las de los escritores que producen en auténtica lengua castellana, que conocen los secretos del léxico y además poseen una conciencia intelectual más grata a los españoles y a España. Pero aún tiene otro aspecto no menos interesante la cuestión de las traducciones. Históricamente, las épocas de un pueblo, se valoran por el nivel que en ellas alcanzó la cultura, cuyo mejor exponente es todo lo que se publica. Por qué, pues, permitir traducciones cuando existen autores nacionales que no pueden publicar sus libros? El día de mañana, al hacerse el resumen crítico de estos años, será desconocido el hecho de que el espíritu egoísta de algunos sectores, llevados del afán de una mayor ganancia, es, torbó la publicación de libros que aunque no fuesen de una superior calidad siempre podía aportar una cooperación valiosa que cooperara a un mayor volumen intelectual. La historia se regula en principio, por hechos. Suele no analizar, o analizar poco, los efectos por que se produce. Y es lástima que unos momentos como los actuales, no tengamos un reflejo exacto en una literatura que puede quedar el día de mañana oscurecida por la balumba de traducciones sin interés.

Javier B. de la Torre

### DUFF COOPER HA SALIDO PARA AFRICA

Argel.—Se anuncia que próximamente será nombrado Ministro británico cerca del Comité Francés de Liberación Nacional. Se cree recará el nombramiento en Duff Cooper.—Efe.

Argel.—Se confirma que por la noche Alfred Duff Cooper último Canciller del Ducado de Lancaster, se hallaba en camino de Argel como representante británico cerca del Comité de Liberación Nacional.—Efe.

Complacemos uno de sus mayores deseos!!

Por primera vez en un mismo programa las dos obras cumbres de

ALIDA VALLI Luz en las tinieblas Más allá del amor

La máxima atracción del cine europeo—Riguroso reestreno con: AMADEO NAZZARI

Hoy y todos los días PROTECTORA UN PROGRAMA COLOSAL!!

DEPORTIVAS

PRIMERA DIVISION

Ninguna victoria en campo propio...

Goleada en Oviedo y goleada en el campo del Español...

Desacacados están Valencia y Sevilla seguidos por Castellón...

En nuestro sistema calificación están ahora situados los once:

Table with 4 columns: Equipos, G, F, P, C. Lists teams like Valencia, Sevilla, Castellón, etc.

En los 9 goles que el Oviedo marcó al Sabadell Echevarría...

La delantera ovetense ha marcado 29 goles...

Pérez del Castellón solo ha visto ocho goles...

SEGUNDA DIVISION

La nota sensacional de la jornada la dió el Alcoyano...

Constancia en cabeza con mas cuatro puntos...

Zaragoza y Gijón son sus inmediatos seguidores...

NUESTRAS CLASIFICACIONES

que ni Murcia, ni Jerez serán los que terminen mandando.

Table with 4 columns: Equipos, G, F, P, C. Lists teams like Constancia, Zaragoza, Gijón, etc.

Es de destacar tras la séptima jornada que existen diez equipos...

El que va en cabeza tiene 10 y el que ocupa el décimo lugar tiene 7...

La delantera del Betis es la más goleadora...

más goleadora con 29 goles marcados. Esta delantera...

A Lerín del Gijón y a Vega del Jerez solo les han marcado seis goles...

TERCERA DIVISION

Va casi está decidido el camino, salvo inesperados tropiezos...

Son tres puntos positivos que separan a los "encarnadillos" palmasanos...

Ahora la clasificación es:

Table with 4 columns: Equipos, G, F, P, C. Lists teams like Mallorca, Reus, Tarragona, etc.

Las delanteras del Mallorca y del Tarragona son las más goleadoras...

Es Sureda, del Mallorca, el mejor meta...

Dos partidos interesantísimos entraña la jornada próxima: Constancia-Betis...

Arres.

La verdadera ganga SOLO la encontrará Ud. en la FERIA DEL CALZADO...

La FERIA del Calzado San Miguel, 188.-Palma. FRENTE A LA FARMACIA DEL HOSPITAL MILITAR

LA CASA DE LAS MEDIAS «CALLE DE COLÓN» RECIBIDO EL GRANDIOSO SURTIDO AÑO 1943...

REGALAMOS UN PAR DE MEDIAS DE SEDA: SU VALOR 9'25 Ptas. POR CADA COMPRA DE CORTE DE ABRIGO DE SEÑORA...

La Casa de las Medias GRANDES NOVEDADES en MEDIAS DE SEDA NATURAL IRROMPIBLES...

Dora la espía Victoriano Sardou

C.N.S. SEMANA DE ORIENTACION SINDICAL

El miércoles, al visitar al Delegado Sindical Provincial...

Todavía nos dijo el camarada Rotger—no está decidido el local...

Asimismo el Delegado Sindical nos dió cuenta de que en breve tendrá lugar también el acto de creación del Consejo Provincial...

Entrega de títulos de Subsidio...

(Viene de 1.ª plana) miento, va desarrollando una política de alta justicia social...

Con palabras de honda emoción felicitó a los ancianos...

A continuación el Delegado Sindical Provincial, dijo: "Altamente simpático y conmovedor es tomar parte en actos de la naturaleza del que se realiza hoy..."

Fue preciso que la figura egregia del Generalísimo Franco, Jefe de nuestra España...

Después distribuyó éste los Títulos y primeras mensualidades a los Ancianos...

brazo suficientemente fuerte para la acometida...

Nada pedimos en cambio, sino comprensión y un recuerdo anciano hacia nuestro Generalísimo...

El Excmo. Sr. Gobernador Civil resumió en breves conceptos los discursos pronunciados...

Después distribuyó éste los Títulos y primeras mensualidades...

Después distribuyó éste los Títulos y primeras mensualidades...

Después distribuyó éste los Títulos y primeras mensualidades...

Después distribuyó éste los Títulos y primeras mensualidades...

estrado presidencial acompañado por señas parejas de muchos personajes...

Los momentos fueron de honda emoción desbordándose el entusiasmo...

Para testimoniar la gratitud de los Ancianos se cursaron telegramas al Excmo. Sr. Ministro de Trabajo...

El Excmo. Sr. Gobernador Civil resumió en breves conceptos los discursos pronunciados...

Después distribuyó éste los Títulos y primeras mensualidades...

Después distribuyó éste los Títulos y primeras mensualidades...

Después distribuyó éste los Títulos y primeras mensualidades...

Vistase en... Sastrería Serrano Pagos a plazos para empleados de Banca y Estado

JAIME II 43-2.º-2.º

MARUCHI FRESNO - ADRIANO RIMOLDI en DORA la ESPIA

Liquidación permanente 2.000 pares Señora FIBO SUELA a 50 pesetas...

Calzados Mallorca P. WEYLER, (FRENTE 1 EX-GRAND HOTEL)

Agua de Colonia GALATEA UNION ALCOHOLERA ESPAÑOLA

Agua de Colonia GALATEA UNION ALCOHOLERA ESPAÑOLA

Pérdidas BROCHE DIAMANTES se ha extraviado...

Fincas y Solares VENDO casa tres pisos grandes y garaje...

Maquinaria MAQUINAS para Coser y Bordar. Cilíndricas para zapatero...

ALTERNADOR trifásico de 1000 W. a 750 revoluciones...

SE VENDE motor eléctrico, marca Siemens, nuevo...

VENDO MOTOR gas pobre 18 HP. Puede verse en marcha. Precio baratísimo...

MAQUINA industrial para coser, propia para sastrería...

Alquileres y hospedajes NECESITO piso o entresuelo céntrico...

SE ALQUILA piso amueblado para dos o tres personas...

SE ALQUILA local planta baja 300 metros cuadrados...

ALQUILO CHALET Son Armas, dos viviendas amuebladas...

SE ALQUILA segundo piso con cinco dormitorios...

PARTICULAR desea 2 huéspedes de todo estar...

HABITACIONES ventiladas con sin derecho cocina...

DESEO en casa de poca familia, habitación higiénica...

Varios SE VENDEN cinco Grandes vergetales...

TRANSPORTES y Mudanzas para toda la isla...

PAGO BIEN objetos de oro y plata. Papeletas de empresa...

ARRREGLO de Contabilidades. Atrásadas. M. Salas...

VENTA LENA a domicilio, calle Genear Ricardo...

VENDO PIANO buen estado, Calle Calvo Sotelo...

NODRIZA se ofrece para criar en casa de sus padres...

CONSULTE Precios. Mudanzas La Nueva Balera...

NINGUN ARTICULO usado podrá venderse según lo dispuesto...

Traspasos OCASION negocio en marcha, buen rendimiento...

TRASPASO LOCAL céntrico propio, comercio. Informes: Sr. Espinosa...

VENDO tienda comestibles, Padre Mir 84, La Soledad...

VENDO TIENDA comestibles calle Iglesia por Molinar...

NEGOCIO que deja 2.000 pesetas mensuales...

TRASPASO LOCAL. Con vitrinas, instalaciones...

Radio RADIOGRAMOLA americana supereterodino...

Actualidades MAÑANA EL HOMBRE INVISIBLE VUELVE

Y ALLA EN EL TROPICO UN CRIMEN EN LA NOCHE

EMOCION INTENSA El misterio de la Embajada

PROXIMO VIERNES en Sala Astoria

Ramo Coches CAMIONETA de 500 a 1000 kilogramos...

TOPOLINO Se vende o cambia Informes: Costa y Llobera...

VENDO CAMION Chevrolet cilindros de doble rueda...

CURSO ESCOLAR 1943-1944 Cajas de compases...

Revistas de Modas INVIERNO 1943-44 Se han recibido hoy...

EL ESCANDALO por PEDRO A. DE ALARCON 10 ptas.

De venta en librería J. J. J.

De venta en librería J. J. J.

De venta en librería J. J. J.

De venta en librería J. J. J.

# Teatro Lírico

HOY: SENSACIONAL ESTRENO



UNA PELICULA QUE LE DELEITARA POR SU INTERESANTE ASUNTO Y SU BLIME INTERPRETACION

# Música prohibida

La más grande creación de MARIA MERCADER

# INFORMACIONES

## Sentencia en la causa por asesinato y violación de sepulturas

Dice así: FALAMOS: Que debemos condenar y condenamos al procesado JUAN MARTORELL AGUILÓ a concepto de autor responsable de UN DELITO DE SIMPLE HOMICIDIO sin circunstancias modificativas de su responsabilidad criminal a la pena de DIECISEIS AÑOS DE RECLUSIÓN MENOR, con las penas de inhabilitación absoluta durante el tiempo de la condena y como autor de otro delito de VIOLACION DE SEPULTURAS, también sin circunstancias modificativas de dicha responsabilidad a la pena de TRES MESES DE ARRESTO MAYOR y de DOSCIENTAS CINCUENTA PESETAS DE MULTA, con las accesorias, por la de arresto, de suspensión de todo cargo y del derecho de sufragio durante el tiempo de la condena. Le imponemos también VEINTE DIAS DE ARRESTO subsidiario, si no pagase la multa a los diez días siguientes a la firmeza de esta sentencia y lo condenamos además al pago de las costas y a que irremediable a los herederos de Giró empío fuerte la cantidad de veinte mil pesetas, quedando a disposición de los mismos las cosas intervenidas en el domicilio primero. Le abonamos para el cumplimiento de las penas impuestas todo el tiempo que le ha de privado de libertad por esta causa y aprobamos por sus propios fundamentos el auto en que el J. Instruc. o lo declaró INSOLVENTE, con la cualidad de sin perjuicio que contiene. Así por esta nuestra sentencia definitivamente juzgando la pronunciamos, mandamos y firmamos, mandamos y firmamos.— Enrique F. Alvarez, Capatzen R. De los Rios, Fernando Conde.

## En la Concepción TRIDUO Y FIESTA DEL ECCE-HOMO

Viernes, 19 de Noviembre. — A las 6 y media de la tarde, rezo del Santo Rosario, ejercicio en honor del Santísimo Eucaristía, y sermón por el Rdo. Sr. don Rafael Vich, Organista de la S. I. C. B.  
Sábado, 20. — Como el día anterior.  
Domingo 21, Fiesta principal. — A las 10 y media, Misa mayor solemne, cantada por la Rda. Comunidad, con sermón por el mismo orador del Triduo. Por la tarde, a las 6 y media, conclusión del Triduo, como en los días anteriores.

## Musicales CONCIERTO SOETENS-ROCHE

Los aficionados a la buena música no han olvidado seguramente que en la Sala Bora, dieron en Mayo y Junio pasados, el eminente violinista francés Roberto Soetens acompañado por la excelente pianista de la misma nacionalidad, Susana Roche. Estos artistas, de gran resonancia en Europa entera, han pasado una temporada en esta isla. En breve partirán para la península, invitados a dar una nueva serie de conciertos en las principales capitales. Antes de partir de Mallorca, y cediendo a ruegos de muchos que les han significado su deseo de oírles nuevamente, han accedido a dar un último concierto en Palma, el cual tendrá lugar el día 29 de este mes en la Sala Bora. Los señores Soetens-Roche, en un rasgo de simpática generosidad y para con ello testimoniar su simpatía y reconocimiento a Mallorca por la cordial acogida que les dispensó, han querido dedicar íntegramente el producto del concierto a una institución benéfica, eligiendo al efecto el Asilo de las Hermanitas de los Pobres, a cuya iniciativa se ha asociado "Bora S. A.", poniendo el local a disposición de los artistas gratuitamente.

En breve daremos detalles acerca de este concierto que a su carácter benéfico unirá un gran interés artístico.

## Dora la espia

Victoriano Sardou

## Congregación de la Presentación y S. Alonso

Domingo día 21 de noviembre.—Gran fiesta religiosa en Montesión, en honor de la Presentación de Ntra. Sra., Patrona y Titular de la Congregación; Misa de Comunión general a las 8; solemnisima función a las 6 y media de la tarde.

## Junta Local de Recursos de Palma

Formado el padrón de distribución del cupo forzoso de trigo asignado a este término municipal, queda expuesto por un plazo de diez días, de 9 a 13, en el local social de la Cámara Oficial Agrícola de Mallorca, Plaza de San'a Eulalia número 12, a efectos de que los interesados puedan formular las reclamaciones que estimen pertinentes.

Palma 15 de Noviembre de 1493. — El Presidente, Bartolomé Vasquez.

# TEATRO PRINCIPAL

El Palacio de las grandes superproducciones

HOY MIERCOLES 17 SENSACIONAL ACONTECIMIENTO! ESTRENO



## Mando sinestro

Claire John Trevor Wayne Pidgeon  
Director: RAUL WALSH  
Distribución: CHAMARTIN

Para el año 1944 AGENDAS DE BOLSILLO, de distintas clases y tamaños. DIETARIO AGENDA MYRGA PLACAS PARA CALENDARIO BLOKS grandes, medianos y corrientes. BLOKS RELIGIOSOS, Sagrado Corazón. MENSUALES tres tamaños. BLOK SOBREMESA. CALENDARIO BALEARES. DE VENTA EN LA LIBRERIA JOSE TOUS

## VIAS URINARIAS

## Notas del mar

El movimiento de buques en el puerto durante el día de hoy ha sido como sigue:  
ENTRADAS. — Procedente de Barcelona con pasaje y la correspondencia, la motonave "Ciudad de Palma".  
Procedente de Sagunto con mercadería general, el buque de cabotaje español "Cabo Tres Forcas".  
Procedente de Mahón, el pailebote de matrícula española, "Flor del Mar", con efectos.  
Procedente de Puerto Petra, el velero "Virgen Dolorosa".  
Procedente de Valencia e Ibiza, el vapor correo "Rey Jaime I", con pasaje, carga varia y la correspondencia.  
SALIDAS. — Para Barcelona, el motorero "Veyuela", con carga general.  
Para Ibiza, la balandra "Refal Verdura".  
Para la ciudad condal, el pailebote español, "Cafa Antic", con algunas partidas generales de carga.  
Para Torreveja, el velero "Cafa Galiota".  
Para Porto Colom, el pailebote "Virgen Dolorosa", portador de partidas generales de mercadería.  
Para Mahón con lastre, el vaporcito "Ciudad de Alcudia".  
DESPACHADOS. — Lo han sido: Para Barcelona, el vapor de carga español, "Cabo Tres Forcas", que se hará a la mar, tan pronto termine las operaciones de carga y descarga que este mediodía estaban muy adelantadas.  
Para Barcelona, con pasaje y la correspondencia, la motonave "Ciudad de Palma", que zarpa esta misma noche a las horas anunciadas.  
NOTICIAS VARIAS. — Conforme decimos ha salido para Mahón con lastre, el vaporcito "Ciudad de Alcudia" buque que servía la línea de Palma a Cabrera y que según se nos ha manifestado será objeto de limpijeza de fondos.  
El "Fuerte Ventura" le recom plaza habiendo efectuado en el día de ayer su primer viaje a la vecina isla de Cabrera.  
BUQUES ESPERADOS. — Mañana por la mañana se espera en el puerto el buque correo "Mallorca", procedente de Mahón, con pasaje.  
También es esperado un vapor mercante español, con efectos.

## Dora la espia

Victoriano Sardou

## Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S.

La Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S. pide la colaboración a las entidades oficiales, comerciales, particulares y públicas en general para la "TOMBO LA" que en breve se inaugurará para que lo recaudado en ella se destine a nuestra obra benéfica "Pro Canastillas".  
No dudamos que el pueblo de Mallorca que tan repetidas veces ha dado pruebas de generosidad sabrá contribuir de una manera espléndida tratándose como se trata de obsequiar a las mujeres que van a ser madres y no tienen con que defender a sus pequeños del frío, exponiendo con ello sus vidas.  
No podemos permanecer impasibles a una obra de tanta trascendencia ya que con ello contribuiremos al engrandecimiento de España ayudando a que los niños de hoy sean hombres sanos y robustos del mañana.  
¡Mallorquín! Muéstrate una vez más espléndido.

## MARUCHI FRESNO ALBERTO RIMOLDI FRANCESCA BERTINI en DORA LA ESPIA

## Novenario a S. Agustín

Comenzará Dios mediante, el día 20, en el Socorro. Todos los días, durante la Misa de ocho, se hará la Novena rezada. Por la tarde, a las siete se rezará la Coronilla de la Santísima Virgen de la Correa, Semón, Novena y Rezos cantados, terminando con Salve solemne y Despedida. Los señores estarán a cargo del Rdo. D. Bartolomé Jau me, Catequista del Seminario.  
Día 28. — Cuarto Domingo de Vísperas. — A las ocho Misa de Comunión general con plática. Por

## Frente de Juventudes

ACADEMIA DE CULTURA GENERAL  
Por el presente se avisa a todos los que están matriculados en esta Academia de Cultura General que las clases darán principio el próximo día 18 a las 7 y media de la noche, para lo cual deberán presentarse a dicha hora en esta Delegación Provincial.  
Al mismo tiempo se avisa a todos los aprendices en general que esta Academia funciona con carácter completamente gratuito, proporcionando a los alumnos los libros de texto y material necesario para la enseñanza, y cuya matrícula permanecerá abierta hasta el próximo día 30 del actual.  
Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.  
Palma 15 noviembre de 1943. — El Jefe de Cultura y Publicaciones, Director de la Academia.

## IMPORTANTE DONATIVO

El Gobernador Civil Jefe Provincial del Movimiento se complace en hacer público su agradecimiento a don Juan March Ordinas por un donativo de 37.790 pesetas hecho al Frente de Juventudes.

## PENSAMIENTOS y AVENTURAS de WINSTON S. CHURCHILL

40 Ptas. De venta en la librería J. Tous

## ESPECIALISTA en BLENORRAGIA

Urtritis aguda o crónica y complicaciones — SINDICATO, 196 (encina Café Triquet) Horas: de 2 a 4 y L. Vicens (travesía J. Auselmo Clavé)

## Notas del Carnet

PERSONALES  
Se halla enfermo el Presidente de Sala de la Audiencia don Enrique F. Alvarez, quien sufrió un síncope estando en la Audiencia.  
Le deseamos pronto restablecimiento.  
Se halla restablecido el Secretario Técnico de la Federación de Fútbol don Juan Girard.  
Se halla mejorado el Censor de Prensa don Pedro Moner. Lo celebramos.  
Se halla enfermo el redactor de "La Almudaina" nuestro compañero don Antonio Pina, a quien deseamos pronto restablecimiento.  
Con el nacimiento de un hermoso niño han visto aumentado su hogar los esposos don Baltasar Morell, Teniente de Infantería y doña Mercedes Cotoner.  
Con satisfacción nos enteramos de que se halla muy mejorado de la dolencia que desde hace tiempo le aqueja nuestro compañero el Redactor de "La Almudaina" don Juan Bauzá Guañabens.  
Por el Ilmo. Sr. Director General de Administración local ha sido nombrado don Mateo Oliver Maimó, Director de la Banda Municipal de Sóller, Vocal Asesor del Colegio Oficial de Secretarios, Interiores y Depositarios de la Administración local de Baleares; de cuyo cargo tomó posesión el señor Oliver en la sesión celebrada por dicho Colegio el día 13 del corriente.  
Ha sido nombrado Ayudante de la Escuela Profesional de Comercio de esta ciudad, nuestro compañero de Redacción don Juan March Algora.  
Le felicitamos.  
Se halla mejorado de la dolencia que le aqueja, nuestro distinguido amigo, el Secretario Intérprete de Sanidad Marítima D. José Buades.  
Lo celebramos.

## BODA

Ayer en San Felipe Neri se celebró el enlace matrimonial de don Nicolás Tous Gall con la bella y simpática señorita Catalina Llopart Capella.  
Bendijo la boda el Rdo. Padre Miguel Tous.  
Apadrinó al novio su padre don Miguel y a la novia su tío don Juan Perelló.  
Como testigos firmaron el acta por parte del contrayente su hermano don Damián y por parte de la novia su hermano don Rafael.  
Reciban los novios nuestro parabién.

## DE VIAJE

—Han salido para Mahón, nuestro distinguido amigo, el Teniente Coronel de Sanidad, don Eusebio Gimeno.

## EMBARCACION

—Embarcaron también para Mahón: doña Catalina Riera, doña Micaela Gayá, don Evaristo Cardona, don Juan Durán y doña Catalina Riera.

## LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

por MARGARET MITCHELL 95 Ptas.  
De venta en la librería J. Tous.

## LA ULTIMA PALABRA EN JURISPRUDENCIA

EL CODIGO CIVIL a través de la Jurisprudencia por M. PEDREIRA CASTRO 150 pesetas.  
De venta en la librería J. Tous.

## DIETARIO AGENDA

Muy útil como LIBRO DE CAJA PARA 1944  
Contiene además del Calendario, Fases de la Luna, Salidas y Ocasos del Sol, Las Tarifas Postales Nacionales y Extranjeras, Tablas prácticas de intereses. Horario de otros países. Hoja mensual para nacimientos y Tabla para jornales.  
Encuadernado en tela y dorados, página por día, media página y práctico.  
DE VENTA EN LA LIBRERIA DE JOSE TOUS.

## Antonio Tous Lladó

ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ y OIDO  
Consulta de 11 a 1  
Calle Santo Domingo, 12-1.º. Teléfono 2049

## RELIGIOSAS PARA MAÑANA

SANTORAL. — La Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo.  
CUARENTA HORAS. — Empezian en el Oratorio de la Providencia, en honor de Nuestra Señora de la Providencia.  
A las 7, misa de 4 Reshd  
A las 7, misa con cántico y cánticos a la Virgen.  
A las 4 y media de la tarde, Exposición de SDM. A las 6 y media, Rosario, ejercicio, sermón y reserva de SDM.  
Empezian en el Oratorio del Temple, celebradas al Santo Cristo, por los bienhechores del Asilo, ya difuntos.  
Por la mañana, a las 8, misa rezada.  
A las 12, Exposición del Santísimo Sacramento.  
A las 6 y cuarto de la tarde, Rosario, meditación, adoración de las Cinco Llagas y reserva de SDM.

## BORN

1 Diciembre IRENE LOPEZ HEREDIA  
De Teatros PRINCIPAL  
Tercer lugar hoy el sensacional estreno de la interesantísima producción "Mando sinestro", de la que son principales intérpretes Claire Trevor, John Wayne y Walter Pidgeon.

## LIRICO

Es hoy también en el Lírico día de gran gala. Se celebra el estreno de la magna ópera "Música prohibida", en la que una vez más demuestra sus grandes cualidades de suprema artista la célebre estrella española María Mercader. Se trata de una película hecha con todas las de la Ley, de argumento sutil y de espléndido desarrollo, que le garantizan de antemano un positivo éxito.

## BALEAR

Hoy terminan las proyecciones de "El Capitán Tormenta", que será mañana jueves sustituida en el programa por "Las dos huérfanas", estrepandocinta de intensa vibración argumental y de interpretación impecable, al frente de cuyo reparto figuran Afida Valli y María Denis.

## MODEINO Y RIALTO

Continúan las proyecciones de "Suez", cuyo interés atrae cada día más público a ambas salas.

## Música PROHIBIDA

Se ha formado para proyectarlo a partir de hoy, un soberbio programa integrado por dos de las mejores actuaciones de Afida Valli, la espléndida actriz italiana que figura actualmente a la cabeza de las grandes estrellas cinematográficas europeas. Son estas dos cintas "Luz en las tinieblas" y "Mía allá del amor".

## BORN

Una evocación del siglo del romanticismo, hecha sin romanticismos y con acierto pleno; una visión cinematográfica perfecta de la novela de Fogazzaro "Piccolo mondo antico"; una técnica impecable puesta al servicio de un empeño de altos vuelos; una dirección complejísima y una interpretación sin mácula, amén de un excepcional reparto y una soberbia elección de escenarios, son las razones que hacen de "Tiempos

## RELIGIOSAS PARA MAÑANA

SANTORAL. — La Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo.  
CUARENTA HORAS. — Empezian en el Oratorio de la Providencia, en honor de Nuestra Señora de la Providencia.  
A las 7, misa de 4 Reshd  
A las 7, misa con cántico y cánticos a la Virgen.  
A las 4 y media de la tarde, Exposición de SDM. A las 6 y media, Rosario, ejercicio, sermón y reserva de SDM.  
Empezian en el Oratorio del Temple, celebradas al Santo Cristo, por los bienhechores del Asilo, ya difuntos.  
Por la mañana, a las 8, misa rezada.  
A las 12, Exposición del Santísimo Sacramento.  
A las 6 y cuarto de la tarde, Rosario, meditación, adoración de las Cinco Llagas y reserva de SDM.

## BORN

1 Diciembre IRENE LOPEZ HEREDIA  
De Teatros PRINCIPAL  
Tercer lugar hoy el sensacional estreno de la interesantísima producción "Mando sinestro", de la que son principales intérpretes Claire Trevor, John Wayne y Walter Pidgeon.

## LIRICO

Es hoy también en el Lírico día de gran gala. Se celebra el estreno de la magna ópera "Música prohibida", en la que una vez más demuestra sus grandes cualidades de suprema artista la célebre estrella española María Mercader. Se trata de una película hecha con todas las de la Ley, de argumento sutil y de espléndido desarrollo, que le garantizan de antemano un positivo éxito.

## BALEAR

Hoy terminan las proyecciones de "El Capitán Tormenta", que será mañana jueves sustituida en el programa por "Las dos huérfanas", estrepandocinta de intensa vibración argumental y de interpretación impecable, al frente de cuyo reparto figuran Afida Valli y María Denis.

## MODEINO Y RIALTO

Continúan las proyecciones de "Suez", cuyo interés atrae cada día más público a ambas salas.

## Música PROHIBIDA

Se ha formado para proyectarlo a partir de hoy, un soberbio programa integrado por dos de las mejores actuaciones de Afida Valli, la espléndida actriz italiana que figura actualmente a la cabeza de las grandes estrellas cinematográficas europeas. Son estas dos cintas "Luz en las tinieblas" y "Mía allá del amor".

## BORN

Una evocación del siglo del romanticismo, hecha sin romanticismos y con acierto pleno; una visión cinematográfica perfecta de la novela de Fogazzaro "Piccolo mondo antico"; una técnica impecable puesta al servicio de un empeño de altos vuelos; una dirección complejísima y una interpretación sin mácula, amén de un excepcional reparto y una soberbia elección de escenarios, son las razones que hacen de "Tiempos

pasados", que fue ayer estrenada en el Born, una producción maravillosa que añadirá a la fama de Afida Valli un nuevo triunfo colosal y perfectamente merecido.  
No es raro, pues, que el público que vio ayer su estreno, saliera complacido y que no sea aventurado augurar que, después del triunfo enorme de "El escándalo", "Tiempos pasados" no desmerecerá en el éxito, como no desmerecerá en la construcción.

## ASTORIA

Has a el jueves inclusive se quita en cartel "Historia de Irene Casel" gran éxito de Gilbert Rogers y Fred Astaire. Para el viernes se anuncia en la Sala Astoria "El misterio de la Embajada", con Laura Solari y Margit Symo.

## ACTUALIDADES

Se proyectan "Estrellas de ayer" y "Los exóticos".

## Dos bellezas que fascinan LAURA SOLARI MARGIT SYMO

Bailes de gran brantes ambiente elegante EL MISTERIO DE LA EMBAJADA

PROXIMO VIERNES, en Sala Astoria

## Frontón Balear

Mañana Jueves 18 Nbre. 1943 TARDE A LAS 4'45 Barreñaca-Bilbao contra Alcorca-Goenaga II Bugatti-Piston II contra Blenner II-Zabala y quintetas

NOCHE A LAS 9'45 Aitacabe-Chacartegui contra Piston-Sotozabal Garbosa-Britton contra Rocha I-Ramos-Bertrondo y quintetas

Detalles por carteles y programas. Sábado próximo tarde y noche grandes partidos y quintetas.

## ROSALINDA RUSSELL

Vuelve más dinámica que nunca en LUNA NUEVA

## Sala Astoria

Proximo viernes ROSALINDA ESTHERO EL MISTERIO DE LA EMBAJADA (En Español)

¿Quién mató al correo diplomático? Una intriga apasionante en un ambiente de refinada elegancia

Una magnífica creación de dos bellísimas estrellas LAURA SOLARI MARGIT SYMO

En el mismo programa ESTRENO

Estolares descartados dibujos TE:MICHLOR WALT DISNEY

Hoy y mañana últimos días FRED GINGER ASTAIRE ROGERS Historia de Irene Casel

Evite su CASPA Vitafite su CABELLO con

## CAPILON

OBRAS COMPLETAS de PEDRO A. DE ALARCON Tomo bellamente encuadernado en piel 150 ptas. De venta en la Librería J. Tous

# Cesó la resistencia en la isla de Leros

La guarnición italo-británica de la isla ha capitulado la pasada noche, según se informa de fuente británica

Berlin.—Las guarniciones británica e italiana de la isla de Leros han capitulado, según se anuncia oficialmente.

Tres mil soldados ingleses y 5.000 de Badoglio han depuesto las armas.

Han caído en manos de las fuerzas alemanas 130 cañones y bastante material bélico.—Efe.

El Cairo.—Respecto a la capitulación de la isla de Leros, se dan los siguientes detalles oficiales:

Durante toda la jornada de ayer el enemigo prosiguió con intensidad el bombardeo aéreo de Leros.

Después de durísimos combates y a pesar de la tenaz defensa registrada, la resistencia organizada cesó anoche, ante los nuevos refuerzos transportados a la isla por el enemigo.—Efe.

# CONTRA EL COMUNISMO

LETONIA MOVILIZA DIEZ REEMPLAZOS PARA LUCHAR CONTRA LA URSS

Riga.—Letonia ha movilizado ayer 10 quintos de reclutas para luchar contra las fuerzas bolcheviques.

La orden de movilización de los individuos comprendidos en los años 1922 y 1934, es una medida por un acto en la Universidad de Riga, organizado por la Administración Autónoma de Letonia.—Efe.

"MALLORQUIN" tu que no s'entes las inclemencias del frío permantenteas imposible al llamamiento que la Sección Femenil te hace en favor de las mujeres sin casadas que prymto van a ser madres?

# Continua en pie el grave problema político planteado en el Líbano

Al parecer, el Comité francés no se riega a la concesión de la independencia a Siria y Líbano, sino que solamente la pospone al final de la guerra. — Discurso de Degaulle y conferencia Catroux-Edde. — Ligeros incidentes en Beirut, donde continúa paralizada toda actividad

DIMISION DE GIRAUD

Londres.—La posibilidad de que el general Giraud cese en el puesto de comandante en jefe de las fuerzas francesas, causa nuevas dificultades al comité francés, dice el corresponsal de la Reuter en Argel.

Añade que varias veces ha prestado la dimisión y otras tantas la ha retirado.

Su posición — dice — ha sido discutida imparcialmente por el comité.

Giraud ha protestado enérgicamente contra la depuración del ejército, que afecta a 15 oficiales y jefes entre los que figuran dos generales de la reserva.

En los medios políticos parece que se sabe que el comité no quiere que Giraud cese en sus funciones de comandante en jefe y que los aliados comparten este punto de vista.

Se ha pedido que continúe en el mando de las tropas.

EN EL IRAN

Mersina.—El parlamento iraní ha votado por unanimidad la reforma de la constitución.

Radio Bagdad dice que una de las principales modificaciones se refiere a la sucesión en el trono que pasará siempre al hijo mayor o en su defecto al de cendiente más digno del Emir Hussain.—Efe.

LA POSICION TURCA

El Cairo.—La actitud de Turquía sigue siendo el tema de los comentarios y especulaciones en los medios diplomáticos, de Angora no modificará por donde se cree que el gobierno aora su estatuto de neutralidad.

La opinión pública turca se muestra deseosa de que el antiguo Viley Ko de Alejo sea reincorporado a su patria después de la guerra.—Efe.

DE WASHINGTON

Washington.—El gobierno formado en Beirut por el abogado libanés Edde, se dispone a parlar con los rebeldes, a fin de restablecer el orden, sin intervención extranjera, según noticias recibidas en Washington.

Los tranvías que dejaron de circular el jueves volvieron a salir ayer, pero media hora más tarde fueron de nuevo retirados de la circulación.

Por las calles se ven nuevos soldados franceses.

Los almacenes y tiendas continúan cerrados y las comunicaciones telefónicas siguen interrumpidas.—Efe.

HABLA DE GAULLE

Argel.—En un discurso pronunciado por el general Degaulle, acerca de los sucesos en el Líbano, dijo entre otras cosas:

Francia no puede renunciar a sus obligaciones y su posición jurídica en el Líbano es indiscutible.

Añadió que Francia no está dispuesta a permitir disturbios que perjudiquen a la situación estratégica de los aliados en el Líbano.

Añadió que los incidentes no han afectado a las relaciones con la Gran Bretaña.

Degaulle añadió que Francia que no ha deseado romper sus relaciones con los aliados durante la guerra y que esperaba que la situación constitucional se restableciera en el Líbano. —Efe.

CATROUX EDDE

Beirut.—El general Catroux ha celebrado una larga conversación con Avik Edde, primer ministro del gobierno del Líbano.—Efe.

OPTIMISMO

Jerusalén.—El general Lavade, comandante de las tropas francesas, ha declarado que no existe intención alguna para impedir que Siria y Líbano obtengan su independencia completa, pero que la solución final no podría ser tomada hasta después de la guerra.

Terminó diciendo: «Estoy convencido de que antes de ocho días el problema estará resuelto sin que haya necesidad de emplear medidas energéticas.—Efe.

DISPAROS

El Cairo.—Según noticias recibidas en esta capital, durante la noche se han oído disparos de armas de fuego en las calles de Beirut.

Los tranvías que dejaron de circular el jueves volvieron a salir ayer, pero media hora más tarde fueron de nuevo retirados de la circulación.

Por las calles se ven nuevos soldados franceses.

Los almacenes y tiendas continúan cerrados y las comunicaciones telefónicas siguen interrumpidas.—Efe.

PARA HALLAR LA SOLUCION

Damasco.—El gobierno sirio se ha dirigido a las autoridades francesas por vía diplomática para tratar de hallar una solución a la crisis libanesa, ha anunciado el Parlamento el Ministro de Asuntos Exteriores Selim Takia.

El Ministro añadió que desde la llegada a Beirut del general Catroux, Comisario de asuntos internacionales, se alimenta la esperanza de llegar a una pronta solución de la crisis.

La Cámara dió un voto de confianza al gobierno por su gestión en este asunto.—Efe.

# La muerte de Duarte Pacheco

SOLEMNISIMOS FUNERALES OFICIALES

Lisboa.—Ayer mañana se celebró el funeral de Duarte Pacheco bajo la presidencia de Oliveira Salazar para tomar oficialmente conocimiento de la muerte en accidente del Ministro Duarte Pacheco.

Acordóse honrar al difunto con funerales nacionales que se verificarán el miércoles a las 11 horas.—Efe.

PESAME ESPAÑOL

Madrid.—Con motivo del fallecimiento del Ministro de Obras Públicas de Portugal ingeniero Duarte Pacheco, el Caudillo ha dirigido un telegrama al jefe del Estado portugués general Salazar expresándole su más sincero sentimiento.

El Conde de Jordana Ministro de Asuntos Exteriores ha dirigido asimismo un telegrama al doctor Oliveira Salazar presidente del Consejo de Ministro y Ministro de Negocios Extranjeros de Portugal transmitiendo el pésame del gobierno español por la sensible pérdida que acaba de sufrir el gobierno portugués con el fallecimiento de su ministro de Obras Públicas.—Cifra.

# LOS PARTES OFICIALES DE HOY

## ALEMANIA

Cuartel General del Führer.—Comunicado del Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas, correspondiente al día de hoy:

Al Noroeste de Kerch fue limpiada una brecha que había abierto el enemigo, mediante contraataques de nuestras fuerzas. Las tentativas soviéticas para reconquistar las posiciones perdidas fracasaron.

En Saporoje las tropas alemanas expulsaron a las soviéticas de una isla situada en el Dnieper, haciendo numerosos prisioneros y capturado material.

Un contraataque alemán alcanzó buenos progresos en el sector de Chitomir donde los soviets fueron rechazados en varios sectores pese a su encarnizada resistencia. Más hacia el Norte en el sector de Korosten se están librando también violentos combates.

A ambos lados de Gomel el enemigo reanudo sus importantes ataques con el intento de romper nuestra línea. En una brecha abierta por el adversario al Sudoeste de Gomel se está luchando encarnizadamente siendo en los restantes sectores de este frente mediante encarnizados combates como a cuerpo.

Al Oeste de Smolensko ha transcurrido el tercer día de la gran batalla defensiva sin aportar éxito alguno para los bolcheviques que arremetieron con fuerzas numéricamente superiores, siendo sin embargo rechazados en sangrientos combates. Las formaciones enemigas que consiguieron penetrar en nuestras líneas, fueron inmediatamente rechazadas mediante contraataques.

Al Noroeste de Smolensko y en el sector de Nevel continúa la fuerte presión soviética contra las posiciones alemanas.

Se han distinguido especialmente en los duros combates defensivos librados en el sector de Peekop, dos batallones de voluntarios caucásicos.

En el Sur de Italia reinó en general la calma, excentrando un infructuoso ataque local emprendido por tropas hindúes, en el sector oriental del frente.

En el Mar Egeo el enemigo perdió 9 aviones, 6 de los cuales, en el curso de un infructuoso ataque contra un convoy alemán.

Formaciones de bombarderos norteamericanos llevaron a cabo en la jornada de ayer un ataque contra el territorio de Noruega.

provocando considerables pérdidas entre el elemento civil. Durante estos ataques y en algunas incursiones sobre Francia, las fuerzas de la DGA derribaron a 13 aviones enemigos, entre ellos varios bombarderos cuatrimotores.

Aviones británicos llevaron a cabo vuelos de perturbación sobre el Oeste de Alemania la pasada noche, arrojando algunas bombas.—Efe.

En combates aéreos fueron derribados ayer 20 cazas japoneses.—Efe.

Melburne.—Comunicado aliado del S. O. del Pacífico:

"Nueva Guinea holandesa-Babo: Aviones aliados bombardearon durante la noche los aeródromos Babo y el pueblo de Kaimana provocando grandes incendios. Fueron destruidos 2 bombarderos así como otros 4 probablemente, que se encontraban en tierra.

Bismarck.—Un avión de reconocimiento bombardeó un mercante enemigo de nueve mil toneladas en el canal de San Jorge. El buque vióse forzado a encallar en la costa de Nueva Irlanda.—Efe.

Londres.—Comunicado del Ministerio del Aire:

"Bombarderos "mosquito" atacaron anoche objetivos del Este de Alemania.

Todos nuestros aviones han regresado.—Efe.

Cuartel aliado en Africa del Norte.—Comunicado oficial:

Tierra: El mal tiempo volvió a restringir las operaciones en los frentes del quinto y octavo ejércitos.

Registráronse encuentros entre patrullas.

Fueron capturados algunos prisioneros enemigos.

Air.—Un número considerable de bombarderos pesados entró en el trupe, situado en el aeródromo de Marsella.

Bombarderos medios escolta cazaron por cazas de gran radio atacaron al mismo tiempo el campo de aviación cercano de Sibirnik.

Ambos objetivos sufrieron un bombardeo intenso y concentrado.

Otros bombarderos escoltados también por cazas de gran radio atacaron el aeródromo de Eleusis y el puerto de Sibirnik, Yugoslavia.

Cazas y cazas bombardero atacaron objetivos del campo de batalla y la navegación en aguas del mar Adriático frente a la costa italiana.

En el curso de estas operaciones el enemigo perdió 13 aviones. Tres de los nuestros no han regresado.—Efe.

Cuartel Aliado en Africa del Norte.—Istres era el principal aeródromo de Marsella en tiempos de paz y una de las escalas regulares en las rutas aéreas internacionales.

La incursión contra Denis ha sido la segunda en pocos días.

Este aeródromo se encuentra a 16 millas al noroeste de Atenas.

Sibirnik es una ciudad portuaria de Yugoslavia emplazada a 30 millas al Norte de Split en la costa dalmata, protegida por el grupo de islas dalmatas. Hállase en la carretera de Fiume a Split.—Efe.

# LEYES CIVILES de España

de MEDINA y MARANON 110 ptas.

Hoy se han puesto a la venta en LIBRERIA JOSE TOUS

# Ha quedado constituido el Gobierno Badoglio

El mariscal italiano ha asumido la presidencia y la cartera de asuntos exteriores

Londres.—El mariscal Badoglio ha reorganizado su gobierno, no conservando la presidencia y la cartera de guerra, anuncia radio Bari, intervenida por los aliados.

El almirante Rafael Curton ha sido nombrado Ministro de Marina y el general Renato Sandalli, Ministro del Aire.—Efe.

Bari.—Ha quedado constituido el gobierno, Badoglio con los siguientes miembros:

Primer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores, Badoglio; Marina, De Contreux; Ejército, Sandalli.

Subsecretarios de Estado: Interior, Vitto Reali; Justicia, De Santos; Guerra, general Tadeo Orlando; Educación, Giovanni

Quotino; Hacienda, Guido Quinigi; Ministro de Hacienda e Industria, Profesor Epcarnano; Gobierno y Agricultura, profesor Toasso Sicriani; Ferrocarriles, general Giovanni Diraimondo; Marina Mercanté, Almirante Diotro Barone; Correos y Telégrafos, Mario Pano.—Efe.

Las víctimas de los bombardeos

UNA CIUDAD FRANCESA CASI TOTALMENTE DESTRUIDA

EN FRANCIA

París.—Una pequeña ciudad de Saboya ya afectada por un bombardeo aliado en Septiembre ha resultado ahora casi destruida al sufrir otro ataque durante la noche del 10 al 11 de Noviembre.

La ciudad se ha convertido en un montón de ruinas. El entierro de las víctimas realizóse el domingo.—Efe.

EN BULGARIA

Sofía.—Ayer tarde se ha verificado los funerales por las víctimas del ataque aéreo inglés por americano.

Estuvo presente a los actos el presidente del Consejo, Bochrlof, así como el presidente de la Cámara Kalfot, Ministro de Justicia Parlof, del Interior Cristof, de Educación Fotzof y representantes del Rey, del Ejército, autoridades locales y numeroso público.—Efe.

**BALEAR**  
M.ÑANA  
LA OPA MUNDIALMENTE A LA M.ÑA



ALIDA VALLI  
MARIA DENIS  
LAS DOS HUEBFANITAS  
UN poema de terau a magistralmente interpretado por

**Alida Valli**  
— y —  
**Maria Denis**

HOY  
**El Capitán Tormenta**

**BORN**  
HOY  
La obra maestra de la literatura italiana



ALIDA VALLI  
MASIMO SERATO  
TIEMPOS PASADOS  
PREMIO DE LA BIENAL DE VENECIA  
dirigido por MARIO SOLDATI

es marco para lucir el talento de la máxima estrella

**ALIDA VALLI**

LA TANZA NEGRA  
por SEBASTIAN RISCO  
25 Ptas.  
De venta en la librería J. Tous

**BORN**  
HOY  
La obra maestra de la literatura italiana

Los dos accésits del primer premio son para las n.º 71 y 72, que respectivamente son de Francisca Muellet Coll, Escuela Religiosa Franciscana de San Julián y Catalina Umbert Viens, Colegio Hermanas de la Caridad de Fornalutx.

El primer premio se concede a la n.º 57 que lleva el lema: «Facta non veros». Autor: Bernardo Homar Oliver. Autor: Manuel del C. Parroquial de S. Miguel, Palma.

Los dos accésits al mismo premio para las composiciones 4 y 5. Autores respectivos: Guillermo Puigserper Nicolau, Escuela Nacional Santa Eugenia. N.º 1 y María Bover Mugerat, Escuela de Hermanas Trinitarias, Felanitx.

Accésits concedidos a los números 69 y 80.—Autores: Horacio Sastre, Vázquez, Escuela Graduada Söller y María Felis Torrens, Escuela Nacional de niñas de Llubi.

Tema 2.º «La Misa y sus excelencias». Composiciones recibidas: 77. Los premios otorgados son:

De alumnos menores de 10 años:

Primer premio a la n.º 9. Le ma: «Jesus, consuelo del Real». Autor Antonio, Francés de Mateo, de Palma. Escuela Preparatoria del Instituto.

Accésits 1.º al n.º 26 y 2.º a la n.º 10. Autores respectivos: Concepción López Pinto, de Felanitx. Colegio Trinitarias y Antonio Calafat Serra, de Palma.

2.º premio a la n.º 16. Le ma: «Amemos a Dios sobre todo». Autor Jaime Sastre Alberti, Escuela de Fornalutx.

Accésits: 1.º a los números 41 y 43. Autores: Antonio Bibliani de Bójer y Francisco Adrover Costa, de Llubi.

De alumnos de 10 y 12 años:

Primer premio, a la n.º 49. Le ma: Profesión de fe autor: Jaime Terrasa, Secar del Real.

Se dan dos accésits a la n.º 54 y n.º 18. Autores: Juan Viens Sastre de Fornalutx y Catalina Pons Vadell, Escuela Hermanas Franciscanas Alqueria Blanca.

2.º Premio a la n.º 61. Le ma: Charitas! Autor: Margarita Ruiz Mateu, (Secar del Real).

Los dos accésits se dan a las n.º 63 y 33. Autores Catalina Abraham Espases, del Secar del Real E. N. y Rosa Barceló Vicens, de Fornalutx (Hermanas de la Caridad).

De alumnos de 13 y 14 años:

Primer premio se otorga a la n.º 4. Le ma: Azuena. Autor: Catalina Fanals Amorós, de Alqueria (Escuela Nacional).

Los dos accésits se dan a las n.º 32 y n.º 3. Autores: Antonio Real, (No da detalles de colegio) y Paquita Dols Mut de Escuela Privada Son Sordina.

2.º Premio a la n.º 65. Le ma: Malaquita. Autor: Ana Miguel Bauza, Escuela Nacional Llubi.

Accésits. Se dan a los números 24 y 27 cuyos autores son respectivamente Magdalena Perelló Capó, Escuela Graduada Santa Margarita y María Llabrés Felis, Escuela Nacional de niñas de Llubi.

Los premios serán próximamente enviados a los autores respectivos para que éstos los entreguen oportunamente a los agraciados a los cuales el Consejo felicita y agradece su cooperación.

Por el Secretario de Educación, Andrés Feitxer.—V.º P.º.—El Presidente, Gabriel Morell.